## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) सहायता हेत आवेदन प्रारूप (स्थास्थय देखचाल) oundation APPLICATION No.: APPLICATION DATE Building block of life A 1021 0386 आवंदन संबद्धा : आवेदन शिधी 16/10/909/ NAME of APPLICANT : AGE-YEARS STY-TY SEX fein आवेदक का नाम 68 Ratan Sinan Raubori M FATHER'S/SPOUSE'S NAME : Munchi Raibari पिता/कट्म्म का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS TETT METRIT VIII VILLIAGE -Mohalla, Railbux, Teh-Raigarh, Preof DUST Adwar Rajusthan -301415 0386 Ratan singh PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : 1415 STIERTHY THE Raibari as Obove OCCUPATION: Farmer MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) स्थासाव TOTAL ANNUAL INCOME: (Attach Proof of Income) कल वार्षिक आध 55,000 F (आय का साध्य संलग्न) MA PAN No. स्पाई खाता संख्या ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No शां / (नहीं क्या अप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिकार विकरण Sr. No. Name of Family Member Age (Years) Gender Relation with Applicant क्रम संख्या परिवार के सदस्यों का नाम उप्र (वर्ष) लिंग आवेदक के साथ सम्बध iouthou 35 SON m amous Singh SON m Choto da 318 1 MOS BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार **BPL Card** Ration Card (Attach Copy) **EWS Certificate** Any Other Basis/Proof (Attach Card Copy) (Attach Certificate Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अस्य आग वर्ग प्रमाण पत्र तपभोक्ता कार्ड अन्य कोई साक्य (प्रमाण पत्र को छात्रा प्रति अंतरम करे। (प्रयाण पत्र की साथा प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संसन्त करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत किये गये विनती का तददेश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. क्रम संख्य अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न (1) DURAMBRUS CATARACT SUYBEYS JOTH 2DIE ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेत् कोई अन्य महायता किसी अन्य स्त्रोत से लिया गया हो? NAME of OTHER SOURCE AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED Sr. No. अन्य स्त्रोत का ग्रम ली गई सहायता ग्रंशी क्रम संख्या MILL $\mathbb{I}$

## DECLARATION by APPLICANT: अल्बेर्ड द्वारा योगणा पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- में घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये नये सभी किवदण मेरी जानकारी के अनुमार सत्य एवं सही है। चिद कोई विवरण एवं कथन असाय ग्राम जाता है तो मेरी महाच्या निरात की जा मकती है।
- भेरे द्वार जो सहायक तित "कोशिका फाट-देशन", से ली का रही है, उसका उक्कांग उसी उदेश्य की मूर्ति के लिये किया आयेगा, जो इस प्रक्रम में भग गया है।
- मैं पुष्य करण हैं कि जिस सहावश होट यह प्रार्थना को गई है, उस राशि का आरिश्य मा सकत हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही परिषय में लूँगा।

## AGREEMENT by APPLICANT (SHEEKE INT WITE)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshlika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रथप पर अपने इस्ताक्षर या अंगडे की क्राप लगाकर, मैं (आवेरक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो निवरण इस प्रपंत में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, रान, व्यथमा/या दुसरे उद्देश्य से जुडी गीविविधयों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार पाध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रथव का विकाश मेरे इल्हाब के खत्ते ख बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- मैं (आवंदक) इस बात से सहयत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और क्विरण को कि सहायता को उन्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्मय ऑतम और बाध्यकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अविदक्त को इनताक्षर या अंगूडे का निरात

2/10/2012

## AGREEMENT by HOSPITAL (KRAIN IN WAIT)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source. 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, इस्ताक्षरी की ओर से भामले/रोणी को "कोशिका फाइन्देशन" से वितिय सहायक्ष हेतु लिफारिल की जाती है, जिसे हम (इस्पताल) विन्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं। 1) यह कि व तो वर्तपान और व हो पतिच्य में विशिष सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान था किसी अन्य खोत से उसर रोगी/पायले में लेंगे वा से वहें हैं, जैसे कि हमने "कोतिका फाउन्टेशन"

- से सिप्परिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा भदर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा समाधता मिनति अशिकासकल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रेखता है। इस पृष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पाताल दिवीप गयर उनता रोगी/मामले हेंगु किसी गैर साकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।
- 2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की हैं। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचारप्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बॉक का विकार है और "कॉलिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई एकाव नहीं है। इसलिये इस्पातल में रोधी के इलाज सुरक्षा और आने काने की सक्षी किस्मेराही रोगी एवं इस्पातल की शंगी और "कोशिका" की कोई धृणिका या जिम्मेचरी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तृति

Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख

Dr. NUPUR GUPTA MS (OPHTHAL)

RedNamooLDM Gab Ge 20th Stamp) डाक्टर का नाम व हरतावर व रहि. न.

CHARAMMASSEY

(Name, Designation & Stapp of Authorised Signatory

ा. Shroffs en behalf of Hospital) वाम व पर हस्पताल आपवृत व्यवशासा

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आन्तरिक उपयोग हेत्

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यामी हस्ताभर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यामी इस्तासर 2